

**LA GUERRA PUEDE REANUDARSE EN CUALQUIER MOMENTO**

## PLAN DE PAZ LOS ISRAELIES TENDRAN QUE RETIRARSE DEL SINAI Y DE GOLAN

**Los árabes habrán de reconocer a Israel y firmar un tratado**

**Le debe el Ejército inglés 1.260 millones de pesetas**

LONDRES, 5. (Efe-Upi).—La Oficina de Pagos del Ejército británico abono en 1815 19 libras de menos, dice el maestro de escuela retirado Ernest Shead. Como consecuencia de este error, el Gobierno le adeuda 69 millones de libras (1.260 millones de pesetas).

Shead ha manifestado a los periodistas que revolviendo los papeles de la familia últimamente, descubrió que su tatarabuelo, el sargento John Stubbings, que prestaba servicio en la Guardia de Dragones del Rey, no percibió 19 libras que le correspondían, como premio por haber formado parte de las tropas victoriosas del Duque de Wellington que intervinieron en la batalla de Waterloo contra Napoleón.

Calculando los intereses de la suma impagada hasta el momento actual, Shead dice que el Gobierno le debe, como heredero del sargento Stubbings, 69 millones de libras.

BEIRUT, 5. (Efe-Upi).—Los Estados Unidos están elaborando un nuevo plan de paz para Oriente Medio basado en la retirada israelí del Sinaí y de partes de los altos sirios de Golan y en el establecimiento de un Estado palestino en la ribera occidental del Jordán y en la franja de Gaza a cambio de que los árabes reconozcan al Estado de Israel, informa el diario de Beirut, «An Nahar».

El periódico habla del plan en un artículo original del doctor Hisham Sharaby, miembro del centro de estudios estratégicos de la Universidad de Georgetown, y profesor de Historia en ella.

Sharaby, que se basa en fuentes fidedignas de Washington, resume de la siguiente manera a las grandes líneas de este plan de paz:

(Pasa a la página siguiente)



SUEZ.—Oficiales de Israel y Egipto se estrechan la mano poco después de mantener conversaciones acerca del envío de suministros para las unidades egipcias que se encuentran en la ciudad.—(Telefoto Cifra Gráfica.)

## DIECINUEVE MUERTOS



SACRAMENTO.—Los grupos de búsqueda y salvamento tratan de liberar a los pasajeros atrapados en un autobús de dos pisos que trasladaba a catorce y seis personas a Reno (Nevada). El vehículo chocó contra una columna de cemento en un túnel. Diecinueve personas resultaron muertas y numerosas heridas.—(Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

**Cae de un avión desde 11.000 metros**

ALBUQUERQUE (Nuevo México), 5. (Efe).—Un avión de la «National Airlines» perdió un motor en pleno vuelo y se produjo la descompresión en el interior del aparato, a consecuencia de la cual un pasajero salió despedido a través de una ventanilla desde 11.000 metros de altura.

**El paraíso de los peatones**

## Holanda, sin tráfico

**Millones de personas en bicicleta y a caballo**

LA HAYA, 5. (Efe).—Peatones, ciclistas y jinetes circularon ayer por las calles y autopistas de toda Holanda, donde más de tres millones de automovilistas se vieron obligados a dejar los vehículos, cumpliendo las disposiciones del Gobierno.

Sólo veinte mil personas tenían permiso de circulación ayer en Holanda, a causa de la primera medida preventiva del Gobierno al iniciar su plan de restricciones de ahorro de gasolina y de productos petrolíferos para hacer frente al boicot casi general que Holanda sufre de los países productores de petróleo del Oriente Medio y del norte de África.

Los servicios públicos, médicos, bomberos, Policía, taxis, miembros del Cuerpo Diplomático y vehículos extranjeros son los autorizados a circular los domingos por el país que fue «el de las bicicletas».

Se han registrado algunos casos de violación de las ordenanzas y los vehículos en cuestión han sido secuestrados, mientras que sus ocupantes quedaron detenidos y con el riesgo de ser objeto de fuertes multas o de penas de hasta seis meses de prisión.

La crisis que soporta Holanda y la reducción general que sufren los países de la Comunidad Económica Europea en sus importaciones de crudos, serán dos temas claves en el Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad Económica Europea.

## Nuevo carburante Sacado del estiércol de gallinas y cerdos

LONDRES, 5. (Efe).—Durante diecisiete años, un ingeniero retirado ha estado fabricando en el garaje de su casa de Blackwater, Devon, un tipo de gas que obtiene a través del estiércol que producen los animales de su granja con el que funciona perfectamente el automóvil de la familia.

Harold Bate guardó su secreto durante gran parte de este tiempo. Pero al producirse la última crisis de Oriente Medio y comenzar los rumores de una próxima escasez de petróleo, la noticia ha cundido de tal manera que incluso dos grandes compañías petrolíferas norteamericanas se han interesado por su invento.

Según Bate, todo lo que hace falta es aprovechar el estiércol que producen sus cerdos y gallinas, cocerlo en una especie de enorme olla a presión y guardar el resultado en una especie de cilindros cerrados de los que puede pasarse al tanque del automóvil a través de una bomba.

El ex ingeniero ha tenido tres automóviles diferentes en estos diecisiete años y los tres han funcionado con el gas casero exclusivamente. Su coche actual, un «Hillman» que compró hace cuatro años, alcanza fácilmente velocidades de hasta cien kilómetros por hora.

Bate recibe actualmente una media de quinientas cartas diarias interesándose por su descubrimiento. Muchas son de particulares que quieren ahorrarse el dinero de la gasolina y otras de empresas que desean fabricar este gas a gran escala, un proyecto que el propio ex ingeniero comenzará en breve con una fábrica de su localidad.

## Un bombo de humo en la residencia de Tanaka

TOKIO, 5. (Efe-Reuter).—Un individuo de veinticuatro años ha arrojado hoy una bomba de humo contra la residencia oficial del jefe del Gobierno, Kakuei Tanaka, a fin de pedir el restablecimiento de relaciones diplomáticas con Formosa, informa la Policía.

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sainza Alonso. VALLADOLID, lunes 5 de noviembre 1973 - Epoca V - Año XLII - Núm. 10.926 - Precio: SEIS Ptas.

## TEMBLOR DE TIERRA CERCA DE NAPOLES EL ETNA, EN ERUPCIÓN

NAPOLES, 5. (Efe).—Un temblor de tierra de una intensidad que se sitúa entre el quinto y el sexto grado de la escala Mercalli, se registró en la mañana de hoy en una amplia zona de la Italia meridional en torno a Nápoles.

El seísmo, que no provocó inicialmente daños ni víctimas, se dejó sentir con especial intensidad en la zona.

### EL ETNA, EN ERUPCIÓN

CATANIA, 5. (Efe).—Después de un período de calma, el volcán Etna, en las proximidades de la localidad siciliana de Catania, reanudó en la madrugada de hoy su actividad, con erupción de gases y piedras incandescentes.



## NIXON, EN DESGRACIA

# Campaña casi general contra el Presidente

**Sectores económicos, sindicales y eclesiásticos piden su dimisión**

WASHINGTON, 5. (Efe).—El director de la revista «National Review», órgano del conservadurismo norteamericano, William F. Buckley, acaba de pedir públicamente que Nixon se retire del poder.

Al mismo tiempo, otro destacado periodista conservador, el columnista Joseph Alsop, se ha unido también a la campaña destinada a lograr la dimisión del Presidente.

En su último artículo publicado en centenares de periódicos de los Estados Unidos, Alsop afirma que «ha llegado el momento en que Nixon presente su dimisión».

En estos momentos, grupos de presión del mundo de las finanzas y de los negocios, así como ciertos sectores sindicales y hasta representantes de algunas iglesias, se han unido a la petición de que Nixon abandone el poder.

En el Congreso, varios senadores y representantes de la Cámara Baja han comenzado a hablar públicamente en el mismo sentido.

No obstante, según declaraciones del portavoz presidencial, Gerald Warren, Nixon no tiene ninguna intención de dimitir.

## LA GUERRA SE PERFECCIONA



EDWARDS (California).—Un avión de pruebas de ala variable «F-111», en versión especial, realiza su primer vuelo sobre el centro de investigación de la NASA. El nuevo aparato mejorará todas las ventajas tácticas de los futuros aviones nultares en el campo de la velocidad transónica.—(Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

## BUENOS AIRES

# Los obispos argentinos, contra el divorcio

BUENOS AIRES.—(Del corresponsal PYRESA, BRAULIO DIAZ SAL).—El Episcopado argentino, al clausurar su XXVIII Asamblea Plenaria, dio uno de sus documentos más trascendentales de los últimos tiempos, expresamente acerca del divorcio, tema que se estima va a tratar el Parlamento para dictar una ley sobre él. Hay quienes creen que existen presiones por parte de altos funcionarios y dirigentes para que se implante el divorcio, ya que, de ese modo, se «arreglarían» las situaciones personales. La Iglesia, por su parte, no hace otra cosa que reiterar una postura tradicional, pero esta vez con razonamientos más amplios y sólidos, expuestos por las más altas jerarquías al propio Presidente Perón.

(Pasa a la página siguiente)

## El inconformismo

político, síntoma de enfermedad mental para los psiquiatras soviéticos

WASHINGTON, 5. (Efe-Upi).—El Presidente de la Asociación Americana de Psiquiatras ha declarado en una rueda de Prensa que los psiquiatras soviéticos dan la impresión de que consideran el inconformismo político como un síntoma de enfermedad mental.

Llegó a esta conclusión durante el Congreso que él y otros psiquiatras occidentales celebraron hace tres semanas con sus colegas soviéticos para analizar las acusaciones lanzadas contra la URSS en el sentido de que utiliza métodos psiquiátricos para suprimir las actividades de los contrarios al Gobierno.

En dicho Congreso, el tema de la hospitalización de los inconformistas políticos se discutió en sesiones especiales, en las que los rusos negaron que las actividades antigubernamentales se consideren con síntomas de enfermedad mental, pero que de hecho expresaron serias dudas de que «nuestra preocupación por dichos políticos se base en razones humanitarias».

El y sus colegas occidentales examinaron la historia de seis personas de las que se dice que están hospitalizadas por sus ideas políticas, y no estuvo de acuerdo con el diagnóstico que los rusos han hecho de dos de dichas seis personas, con la añadidura de que tampoco vio razón ninguna para que se hospitalizara a las restantes.



# valladolid 24 horas

A GUA por todas partes. Así podría resumirse la historia de las últimas veinticuatro horas vallisoletanas. Agua para dar y tomar. Gente empapada en la calle, en el fútbol, en cualquier parte, menos en casa, naturalmente. Las excursiones al fin de semana debieron de estar casi todas pasadas por agua también, puesto que la lluvia ha sido casi general. Buen tiempo para que el sexo femenino haya podido lucir las últimas novedades en gabardinas y en paraguas. Siempre es un consuelo.

A lluvia dio también un aceptable ambiente de romanticismo para que el tiempo estuviera a tono con los últimos actos de la Semana Romántica, que ha venido celebrándose estos días en Valladolid. Tiempo para los sentimientos, para ver llover tras los cristales y meditar sobre la vida y sobre la muerte a la vista de las hojas amarillas caídas por todos los paseos. Hay corazones sensibles que no resisten el agua calándoles los pies, pero que sufren especialmente ante el espectáculo de los árboles sin hojas o con las hojas muertas.

NOVIEMBRE aparece inundado, también, de actividades culturales, entre las que hay que contar las de la ya mencionada y pasada Semana Romántica. Hay numerosas exposiciones abiertas en las diferentes salas y algunas de ellas están teniendo mucho éxito. En la Casa de Cervantes se repitieron ayer por la mañana los poemas que va leyendo el Ateneo el domingo anterior en Villalar de los Comuneros. El Ateneo anuncia la apertura de su curso de actividades para mañana, con una conferencia que correrá a cargo de don Carmelo Romero Andrés, delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo. El señor Romero hablará sobre teatro, un tema que domina. Un buen comienzo para el Ateneo y una buena oportunidad para los aficionados al arte escénico.

MAXIMO

## EXAMENES DE CONDUCCIÓN

EXAMENES DECLARADOS APTOS EL DIA 2. Examinados: Tobalina, Sebastián; Ferrás, Pineda, Félix; Marqués, Arturo Vicente; Orejón, José (permiso clase A-2); Alonso de la Fuente, Pedro; Alonso Fernández, Eulogio; Delgado Rodríguez, Livino; Casanueva, Francisco Javier; Casanueva, Martín; Justo, Diez Alcalde; Díaz del Rosario; Domínguez, Jesús Manuel; Fernández

## La Cámara de Comercio y el Ayuntamiento

La Cámara de Comercio e Industria ha celebrado días pasados sesión plenaria, en la que se han abordado temas de indudable interés, tales como la actual coyuntura económica y el trasvase de las aguas del Duero hacia el Ebro, río que parece estar sufriendo una acentuada crisis, comparable quizás a la que en el aspecto económico está sufriendo el país, según el informe del señor López González.

No es partidaria la Cámara de esta acción o de esta cesión del líquido elemento de nuestra Cuenca, que, al parecer, por los últimos informes también está padeciendo problemas. El Duero, caudaloso, lo es gracias al Pisuerga, y siendo en estos momentos un caudal deficitario, la cuestión a plantear sería cómo quitar un bocado de pan a un hambriento para dárselo a otro. El problema del hambre no se resuelve y, naturalmente, se agravaría en uno de los dos necesitados.

Pero no es esa cuestión la que nos interesa destacar aquí, sino la que se refiere a la Ordenanza municipal en torno a la contaminación atmosférica. El Presidente de la Cámara ha reconocido el laudable propósito de la Corporación Municipal de velar por la pureza del aire, pero ha estimado —nos informa la referencia del Pleno— que se ha elaborado esta ordenanza, al parecer, sin tener en cuenta la Ley de 22 de diciembre de 1972, llamada de Protección y Defensa del Ambiente Atmosférico, por lo que se propuso al Pleno solicitar del Ayuntamiento la suspensión de la tramitación de esta Ordenanza, por no haber sido publicados todavía los reglamentos que prevén las disposiciones finales de la Ley. La propuesta fue aprobada por unanimidad.

Nosotros particularmente no estamos de acuerdo. Si los ayuntamientos han de esperar a que los órganos centrales de la Administración confeccionen todos aquellos reglamentos necesarios para un normal desenvolvimiento de la vida de los propios ciudadanos, sin colaborar o incluso anticiparse en la puesta en marcha de los medios propios para estos fines, las corpora-

ciones municipales sobran. Sería como exigir que, en tanto se aprueba el proyecto de Ley de Régimen Local, los ayuntamientos y las corporaciones provinciales estuvieran paralizadas. Entendemos que es misión de las corporaciones, tanto locales como provinciales, el establecer compromisos para la defensa del medio ambiente, sin que ello sea un obstáculo para la posterior actualización de los mismos, de acuerdo con las disposiciones de carácter general que puedan ser dictadas por los órganos de la Administración y, en estos momentos, el Ayuntamiento de Valladolid ha preparado una Ordenanza muy importante, que debe ser apoyada por todos los vallisoletanos.

Es posible que las empresas

radicadas en nuestra ciudad, las industriales, puedan sentirse recelosas ante las medidas que adopta la Ordenanza, pero creemos que no deben olvidar que toda acción encaminada a una mayor pureza del aire que respiramos redundará en beneficio de todos, incluidos los propios trabajadores que desarrollan su labor en ellas.

La Cámara adopta así una actitud frente al Ayuntamiento, como lo hizo con las tarifas de agua y con las tasas de recogida de basuras, medidas antipopulares posiblemente, pero tomadas para resolver un problema que ha de encuzarse y sobre el que el Ayuntamiento, en definitiva, también está trabajando.

RICARDO

## Mañana, inauguración del curso en el Ateneo

Mañana, a las ocho, el Ateneo iniciará sus actividades en el presente curso con una conferencia que pronunciará don Carmelo Romero Andrés, delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo de Valladolid y caracterizado director y teórico del teatro contemporáneo.

Don Carmelo Romero es un caracterizado director y teórico de teatro. Fundador y director del TEU de Logroño, formó parte del TEU de la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid en el II Festival Mundial de Teatro de Nancy. Director durante seis años de la Compañía "Corral de Comedias" de Valladolid, dirigió con el Teatro Nacional de Cámara y Ensayo la obra "Ejercicios en la noche" de Juan Antonio Castro, en el Teatro Nacional "Mama Guerrero" y en Festivales de España en diversas capitales españolas. Fue director técnico del Primero y Segundo Festival Internacional de Teatro de Madrid y secretario del Consejo Nacional de Teatro y del Centro Español del Instituto Nacional de Teatro. Ha realizado versiones y adaptaciones de distintas obras, pronunciado conferencias y dirigido cursos sobre temas teatrales, habiendo publicado numerosos artículos en revistas especializadas y participado en numerosos congresos y festivales de teatro tanto nacionales como internacionales.

Seguidamente se celebrará un interesante curso sobre «Problemas de arte en relación con la ciudad», organizado por las Secciones de Arte y Urbanismo del Ateneo, en el que intervendrán significadas personalidades, como el catedrático de Historia del Arte y consejero provincial de Bellas Artes de Valladolid, doctor Juan José Martín González; el catedrático de Historia del Arte de la Universidad Autónoma de Madrid, doctor Julián Gallego; los escultores don Pablo Serrano y don Francisco Barón; y los arquitectos don Leopoldo Uria Iglesias, don José María del Fraile Galán, doctor Angel Ríos Gómez y doctor Carlos José Balmori López.

En seguida dará también comienzo el tradicional curso de formación cinematográfica, dirigido por el director del Aula de Cine del Ateneo y secretario de la Cátedra de Historia y Estética de la Cronografía de la Universidad, don Cándido Fernández.

También está programada la celebración del segundo centenario de la «Boston Tea Party» (16-XII-1773), con una conferencia a cargo del profesor adjunto de Historia

de América y de Historia de los Estados Unidos de la Universidad y catedrático de Bachillerato, don José María de Campos Setién, sobre «El planteamiento ideológico inicial de la independencia de los Estados Unidos».

## CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA FACULTAD DE DERECHO SEMANA DE ESTUDIOS SOBRE URBANISMO

SEMINARIOS: Seminario de Planeamiento Urbanístico. Directores: don José Martín Crespo Díez, subdirector general de Planeamiento de la Dirección General de Urbanismo, y don Angel Ortega García, jefe de la Sección de Ejecución y Control de la Dirección General de Urbanismo. Del 13 al 16 de noviembre, a las once.

Seminario sobre «La financiación del desarrollo urbano». Directores: don Enrique Salgado Torres, ex director general de la Vivienda y director de Suelo de Urbis, S. A., y don Manuel Martín González, administrador de Impuestos Inmobiliarios, profesor de Derecho Financiero. Del 13 al 16 de noviembre, a las diez y media.

CONFERENCIAS: Día 12.—Inauguración. «La intervención de la Administración Municipal en la edificación y uso del suelo», por don José María Boquera Oliver, catedrático de Derecho Administrativo de la Universidad de Valladolid.

Día 13.—«La humanización de la ciudad», por el doctor arquitecto don Oriol Bohigas Guardiola.

Día 14.—«Los planes directores de coordinación en la nueva ordenación legislativa del planeamiento», por don José Martín Blanco, jefe de Estudios del Ministerio de la Vivienda.

Día 15.—«Función social de la propiedad y edificación forzosa en la Ley del Suelo», por don Rafael Mendizábal Allende, magistrado del Tribunal Supremo.

Día 16.—Clausura. «Propiedad, suelo y urbanismo», por don Antonio Rosillo Herrero, presidente de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Madrid.

Los seminarios y las conferencias se celebrarán en la Facultad de Derecho.

## la gente

### JOSE MARIA CALVO Y LA IMPORTANCIA DE LA ACUARELA

Es su primera exposición individual y ya se vislumbra en él a un artista de altos vuelos. José María Calvo, que se hizo hombre y pintor en Vizcaya, ha presentado en Valladolid su tarjeta con una espléndida colección de acuarelas que estos días se muestran en la Galería Olenka.



—¿Basta con tener ganas de ser artista?

—No, no es suficiente. Yo le debo mucho a un escultor llamado José Garrós, que fue quien me facilitó el acceso a los estudios de dibujo en el célebre "Casrón de Achuri". Allí adquirí una base, aunque, lamentablemente, no pude acudir mucho tiempo a las clases...

—¿Tú crees más en los autodidactas que en los académicos?

—Estudiar en Bellas Artes es indispensable porque se adquiere una solidez, una seguridad, un oficio en definitiva. Un autodidacta posee una inspiración limpia, pero casi siempre carece de seguridad en el dibujo.

—¿Siempre acuarelista?

—Siempre. He hecho también algo de óleo, pero sin demasiada importancia ni dedicación; me arrimé a un grupo de acuarelistas jóvenes en Bilbao y con ello, empecé a conocer los secretos de esta técnica. Salíamos a las aldeas, a la ría; incluso llegábamos hasta Asturias y Santander cuando queríamos pintar paisajes nevados.

—¿Cuál es el mejor paisaje para un acuarelista?

—La marina. A mí también me gusta el otoño y los barcos varados en la ría porque soy del Norte y entiendo de nieblas; pero hay acuarelistas mediterráneos y canarios que son muy luminosos y a mí me parecen sensacionales.

—¿Castilla es difícil para la acuarela?

—Eso se dice porque no tiene grandes contrastes de color, pero yo pienso que Castilla tiene muchas posibilidades acuarísticas. Lo que pasa es que hay que conocerla bien y sentirla para poder reflejarla. Cuando yo vine a Valladolid no podía pintar sus calles porque no las conocía, y sin embargo, acabé por entender este paisaje urbano para poder presentar algunas obras en la exposición.

—¿Cómo entiendes la acuarela?

—Como algo espontáneo y transparente.

—¿También como algo importante?

—Claro. La gente está en un tremendo error al pensar que la acuarela es algo sin importancia y simplemente decorativo. Grandes pintores, como Fortuny, han cimentado su prestigio en la acuarela precisamente.

—¿Por qué, si es tan valiosa como el óleo, es mucho más barata?

—No he dicho que sea tan valiosa como el óleo. Simplemente es distinta e importante, y de que no lo parezca por sus precios tenemos todos la culpa. Yo estoy empezando y no voy a venir a exigir que la acuarela se pague en su justa medida.

—¿España es tierra de acuarelistas?

—Siempre ha habido muchos y muy buenos. Se ha dicho que en Inglaterra están los mejores, pero yo pienso que los de aquí están, por lo menos, a su misma altura.

—¿Dónde están los mejores?

—Los hay en todos los sitios. Vizcaya, Cataluña, Levante...

—¿Nombres?

—Ortiz Alfau, que era nuestro maestro en Bilbao; Cañada, que ganó el Premio de la Caja de Ahorros y que pertenecía a mi grupo; Lloveras, Ceferino Olivé... En fin, hay muchos.

—¿Y tú?

—Estoy casi en el comienzo. Había dejado de pintar y la convocatoria del Premio Nacional de la Caja me hizo coger otra vez los pinceles. Los dos cuadros que presenté han sido seleccionados para recorrer España en la exposición de los mejores. Es un estímulo, pero nada más. Hay que seguir trabajando para que la próxima vez sea mejor...

J. M. ORTEGA

## TERCIO FAMILIAR

Los presidentes de las Juntas Municipales del Censo expondrán al público las listas de electores de cada sección en las puertas de los locales donde se instalen los «olegios Electorales», y permanecerán allí hasta que se haya efectuado la elección para concejales de representación familiar.

## NOTAS DE OTOÑO Lluvia y otoño

El estiaje es un mal amigo de las gentes del Duero, pero no siempre viene mal. Que lo digan patateros y remolacheros, ansiosos de días de sol. Y también los que esperan secar cosechas de maíz un poco más. O un mucho más. Secar maíz es problema menos fácil de lo que la gente cree, complicado y, a veces, por razones de transporte, caro. En Andalucía, en Levante y hasta en Castilla la Nueva, cuando el término de estiajes porque el arroz acaba de secar, ni los algodones se sienten a gusto mientras hay lluvias o amenazas de ellas, que perturban las bellísimas flores de este año suponen, acaso, el mayor atractivo económico del campo español, aunque parezca extraño, «por eso del petróleo». El estiaje parece acabado y las señas son mortales, cayendo agua como cuando enterraron a...

conocidas relaciones de tormentas y granizo» —de J. M. J., «Calendario Meteorológico Fenológico», editado por el Servicio Meteorológico Nacional—. Tales acontecimientos del cielo más cercano pueden ser, incluso, fabulosos a juzgar por el ímpetu escandaloso y el estruendo que produce en el ámbito del desarrollo, superior en energía al de una bomba atómica al estallar. La tormenta de la tarde del viernes acabó siendo cuasi amable, como recordando un refrán típico de «si en noviembre oyes que truena, la cosecha siguiente será buena», acaso por esas bonanzas de temperatura que facilitan posteriores labores en el suelo, de manera que como no hay mal que por bien no venga; recuerden que «estamos en el mes de San Andrés, cuando el cordero res». Hace falta agua, como necesitamos tempo después.

Hace unos días—pocos—hemos visto unas gráficas pluviométricas de información del estado de los embalses, con menos del cincuenta por ciento del agua prevista. El año pasado sucedió lo mismo, pero la acentuación del estiaje no resultó tan fuerte, sencillamente porque no lo fue. Escribiendo de memoria, recordamos que el meteorológico español está sufriendo un cambio feroz, borrando de golpe lo que hacía falta borrar, esto es, la ausencia de lluvias. 1971, pródigo en agua —36.421 millones de metros cúbicos—acabó siendo terrible por sequías en febrero, en marzo y en septiembre, hasta el punto de producir terror pánico entre los campesinos. Sin embargo, cuando hubiera llegado a desesperar sin tener acopios de humedad de abril y mayo—es como tratamos del «clima» del Duero—. Mas la realidad acabó siendo otra, a pesar de una sequía invernal con menos de 2.000 millones de metros cúbicos en diciembre, entre aguas de nieve. Esta vez no vamos bien o no iba mal, pero, vistos ciertos revuelos atmosféricos, con tormentas en la Meseta Alta, hay que pensar en lo mejor, y lo mejor lo entendemos como sustancia de lo bueno.

¿Vamos hacia el invierno con prisa? «Mediado noviembre, lo que no hayas sembrado, ya no lo siembres.» Y para recalcar mejor la señal del camino, basta conocer otro refrán que viene pintiparado: «De Todos los Santos a Navidad, el invierno es verdad.» Ya hay nieblas matutinas y pronto las habrá matutinas y vespertinas. Nevará. Por ahora, pensemos sólo en la necesidad de la mejor otoñada posible, que no podrá ser mucha por el retraso en la llegada del agua y la carencia de pastos en la mayor parte de la cuenca. Es estiaje cuando los calores del estío perduran en claro modo con demostración de descenso de aguas por debajo del nivel de los ríos o también el tiempo que dura dicho nivel. Si ha caído en toda España el agua registrada aquí, caben siembras a troche y moche y han de llegar a completarse lo antes posible al amparo de mecanizaciones y buen espíritu campesino de vuelta a empezar con entusiasmo, que ya no son tantas las angustias como eran antes y, a pesar de lo que digan y tanto como dicen, aquel peligro permanente de no contar con comprador de trigos y piensos ya no existe, aunque los precios no son tan altos como el agricultor quisiera, ni tan bajos como quisiera el consumidor de pan.

Cuando en este tiempo, en noviembre, aparece una tormenta o tormentas como la que hemos pasado, nos frotaamos las manos de gusto. La sublimidad del fenómeno es de fuerza imprevisible, hasta el punto que, «a los meteorólogos predictores les es fácil anunciar tormentas tormentosas para una región más o menos precisa; pero, hoy por hoy, no es todavía posible señalar los lugares exactos donde van a desencadenar las tormentas. Qué utilidad medios que por ahora nos parecen vedados por razones económicas, podrá tener en práctica que esto tendrá, dadas las

Esperemos los beneficios de un «noviembre tronón» con toda tranquilidad. La técnica agronómica está cambiando el trabajo, suavizándole y, lo que es mejor, aumentando las producciones de todo y «todo» en la cuenca del Duero es, por ahora, cereales, vino, remolacha, alfalfa y patatas. «Por qué noviembre no ha de ser favorable a las tareas del campo? «La vida es cara, es duro el fisco y los salarios van hacia arriba», según el vulgo; pero lo que sucede ahora, cuando no ha sucedido? L. C.

## Nuevo método para conservar el vino

Estamos en el tiempo de la vendimia, de la recogida de la uva, que después se convertirá en distintos tipos de vino. Pero el vino, al menos en España, es un problema económico, comercial y hasta social, pues no es fácil dar salida a nuestra producción, por otra parte excelente y de alta calidad donde las haya. Uno de los inconvenientes que encuentran los cosecheros y almacenistas es el de que un vino de primerísima calidad, cuando cambia de región, y singularmente si se exporta a lejanas tierras, pierde cualidades y se desmejora sensiblemente. Lo que hace que el comercio exterior de nuestros caldos no tenga el volumen que se merecen.

Pero ahora, gracias a la bioquímica, ya se puede beber una buena copa de cualquier vino español en cualquier parte, ya sea en Madrid, en Washington o en Berlín. Y es posible saborear el néctar hispano con el mismo placer que si se bebiera en una bodega de su tierra de origen. Gusto, bouquet, aroma y sabor serán los mismos donde quiera que el vino viaje; es decir, todas las buenas propiedades físicas y biológicas son transportadas y mantenidas, totalmente intactas y de manera indefinida. Lo mismo da se trate de vinos de Rioja, del Priorato o del popular Valdepeñas.

El método, recientemente descubierto en un centro de investigación alemán, consiste en inyectar a todo trance que el vino, en ningún momento y por cambios climatológicos, pueda de nuevo fermentar, lo que suele suceder al cambiarle de lugar. Diferencias de temperatura, de presión atmosférica, de humedad o bien excesiva concentración de azúcares, son causas que inducen a esa fermentación secundaria que tanto perjudica al vino. En tales situaciones, el vino se enturbia, forma sedimentos molestos y desagradables al paladar, se deteriora rápidamente y, finalmente queda

impropio para el consumo humano. Mas cualquier vino que sea es ya factible de ser transportado y de conservarlo inalterable y da igual que esté envasado en botellas o en barriles. Esto trae como primera consecuencia el que un vino pueda exportarse sin riesgos, al propio tiempo que con oruello. Antes, para lograr estos propósitos, era preciso disolver en el vino grandes dosis de anhídrido sulfuroso y aun así los resultados quedaban muy inciertos y arriesgados. Aparte de que la salud no salía beneficiada.

El ácido sórbico es un compuesto orgánico que se encuentra en muchos frutos y singularmente en el maíz, de donde puede obtenerse por hidrogenación de sus azúcares. Sus sales potásicas, sódicas y de amonio se disuelven fácilmente en agua y presentan unas características muy favorables en la conservación del vino. Infimas proporciones de sorbato potásico, juntamente con trazas de anhídrido sulfuroso para que actúe de bactericida e impida que el vino se agrie al sufrir cambios de lugar o climáticos, son suficientes para mantener indefinidamente todas las excelentes cualidades de los caldos procedentes de la uva. Color, sabor, bouquet, no cambian lo más mínimo, por más que varíen las condiciones externas de lugar. El método sirve asimismo para conservar otros productos alimenticios, como queso, margarina, pescados, forrajes, piensos y fármacos, así como los cosméticos. Las dosis a emplear, según su inventor, el doctor G. Rausch, bioquímico alemán, son mínimas y bastan para actuar contra levaduras y hongos perjudiciales y no originan olor ni sabor desagradables en los vinos tratados y la condición da añejo se acrecienta.

S. P. C.

(PYRESA)

EL SANTO DEL DIA

SANTA BERTILA, ABADESA († 692)

La ejemplar abadesa Santa Bertila fue francesa e hija de padres muy nobles e ilustres en el territorio de Soisson. Desde niña fue muy inclinada a piedad, y entrando en años añhelaba mayor perfección.



Entendiéndose esto a sus padres, lleváronla al monasterio de Jouarre, cerca de Meaux, en donde la abadesa y sus monjas la recibieron con singulares muestras de gozo. Encendiéndose allí con una emulación santa y generosa de imitar a sus religiosas y hermanas y no había acción virtuosa que no tratase de copiar en sí misma.

En el año 1074, habiendo Bertila gobernado santísimamente aquel monasterio por espacio de cuarenta y seis años, entre otras lágrimas de sus hijas y abrazada con una imagen de Cristo crucificado, entregó su espíritu en manos de Dios.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, lunes, día 5 de noviembre de 1973. Van transcurridos 308 días del presente año y faltan 57 para llegar a 1974. El Sol ha salido a las 7 horas 49 minutos y se pondrá a las 18 horas 8 minutos. La Luna, que es creciente en Acuario, saldrá a las 15 horas 5 minutos y se pondrá a las 2 horas 7 minutos.

CADA DIA SU REFRAN

"NO HAY CONTENTO CUMPLIDO EN ESTE MUNDO MEZQUINO". Porque es condición de los hombres no estar enteramente satisfechos jamás.

AVENIDA

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El graduado" (4). CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "La corrupción de Chris Miller" (4). CAPITOL.—Desde las 4,30: "Las noches rojas de Harlem" (3 R.) y "Concierto para pistola solista" (3). CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Juventud pervertida". CERVANTES.—Desde las 4,15: "El crimen como meta" (2) y "Juegos prohibidos" (3). COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El jardín de los Finzi Contini" (3). DELICIAS.—Desde las 4: "Casa invencible" (3) y "La piscina" (4). EMBAJADORES.—Desde las 4,30: "El dinero tiene miedo" (3) y "La verid" ("La verdad"). GOYA.—Desde las 4,30: "La muchacha que llegó de la lluvia" y "Un marido casi fiel". LA FUENTE.—Desde las 4,30: "Doctor Casanova" (3 R.) y "Estudio de modelos" (4). LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "No encontré rosas para mi madre" (3 R.). REX.—Desde las 4,30: "Aborto criminal" y "De picos pardos a la ciudad" (3 R.). ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45: "La rebelión de las muertas" (3 R.). ZORRILLA (Sala especial).—A las 5, 7,45 y 10,45: "Paseo por el amor y la muerte" (3 R.).

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE — 16,00: Grandes orquestas. Hoy... la de Franck Pourcel. 16,30: Música y decoración. 16,30: "Simplemente María". 17,30: Top-50 de España. 18,00: El concierto de la tarde. "Suite núm. 4 en re mayor", de J. S. Bach. 18,30: Voces de hoy. 19,00: "Disoteca-pop". 19,30: El balenato. 19,45: Exitos de símpre. 20,00: Club juvenil. 21,00: Mirando a América. 21,30: Cantantes franceses. 21,55: Segundo noticiario. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional. 22,30: Último minuto deportivo. 22,45: Música selecta. 23,00: "¡¡ Llama a los Poetas". 23,30: Hombres en ruta. 0,30: Lectura de programas y cierre.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE — 16,00: Narraciones dramáticas. 19,30: "El Raphael Show". 20,30: "Iluminada". 21,00: Notas notables. 22,00: Las noticias de Radio Nacional. 22,25: "Plaza Mayor", edición de noche. 22,35: "Redondel". 23,00: Monografía musical. 24,00: "Hora XXV". 1,30: Lectura de programas y cierre.

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16,00: Adagio. 16,30: Calidad popular 45. 17,05: A 100 por hora. 17,25: Mundo curioso. 17,35: Consejos de decoración. 18,00: Polideportivo. 18,30: Estrellas de la canción. 19,00: Angelus. 19,05: Páginas líricas. 19,30: En la otra orilla. 20,00: Concierto: "Sinfonía fantástica" (Berlioz). 21,00: El profesor al habla. 21,15: Última hora. 21,30: Santo rosario. 21,45: Línea tres. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional. 22,30: Disonancia. 23,00: 1.430 popular semanal. 0,30: Lectura de programas y cierre.

FRECUENCIA MODULADA

TARDE.—17,00: Música ambiental. 17,30: Panorama en "pop". 18,00: Tiempo para los clásicos: "Sinfonía núm. 8" (Mahler), primera parte. 19,00: Lectura de programas y cierre.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Duque de la Victoria, 18. Plaza de los Arces, 2. Ferrocarril, 24. Alvarez Taladriz, 6 (Paseo de Zorrilla). Puente la Reina, 14 (Pilarica). Artesanía, s/n (Pérez Goldós). Villanubla, 5 (La Victoria). Soto, 31 (Rondilla). Cáncerac, 8 (Delicias).

ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde, a las 7,30, rosario, reserva y misa Esclavas.—De nueve de la mañana a las 10,30 de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las 6,00 de la tarde. San Pablo.—A las 6,30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media, diez y siete y media de la tarde.

PARROQUIAS DE SAN RAMON Y SAN PASCUAL

Misas en las nuevas parroquias de San Pascual (Huerta del Rey, capilla de las Religiosas Dominicas Francesas) y San Ramón (Huerta del Rey, Colegio Hermanos Maristas).

Diaria.—A las siete de la tarde, en San Ramón; a las siete y media de la tarde, en San Pascual.

RR. SALESAS

Todos los días, misa conventual a las ocho y cuarto de la mañana. Los domingos, de nueve a once, está expuesto el Santísimo.

PARROQUIA DE SAN ISIDRO LABRADOR (Junto al Mercado)

Misas diarias: Por la mañana, a las nueve. Por la tarde, a las ocho.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve y media. Por la tarde, Salve, al mundo por María, diálogo del santo rosario comentado, a las ocho.

ARANDA DE DUERO

En torno a la línea del ferrocarril de Ariza

En el salón de actos de la Casa Sindical se ha celebrado una importante reunión con asistencia de jerarquías y numerosos público, en la que se dio lectura a un trascendental estudio, realizado por las autoridades provinciales, que será elevado al Gobierno y en el que se justifica la no conveniencia de la proyectada supresión y cierre de la línea ferroviaria de Valladolid a Ariza y se pide la modernización de sus instalaciones, que no se han cambiado desde su inauguración más que ligeramente y cuyo desmantelamiento costaría más que su renovación y mejora, sin duda alguna.

PATATAS Y REMOLACHA

Se están recolectando este tubérculo y esta raíz, en nuestra villa y en toda esta comarca ribereña del Duero, con tiempo seco y soleado.

LA ERMITA DE SAN ROQUE

Por el señor cura párroco se ha hecho una llamada a los hijos y residentes en la población para restaurar la ermita de San Roque, copatrono nuestro, que se encuentra en lamentable estado de conservación.

SALAS DE LOS INFANTES

GUIÓN DE CINE

Por el señor Director del Colegio Libre Adoptado de nuestra ciudad se ha presentado a un promotor cinematográfico un sugestivo guión, que recoge la época de la formación del Condado de Lara, en estas tierras, por Fernán González y su hijo, en estos momentos en que caminamos al milenario.

COSECHA NULA

En estos pueblos de pinares, y debido a no haber llovido, no hay en sus montes los codiciados miscalos, que otros años dieron a sus moradores un buen puñado de pesetas, por ser muy solicitados aquí y en otras regiones.

RELEVO DE SACERDOTES

Varios sacerdotes, que viven en comunidad entre nosotros, han sido trasladados, viniendo otros nuevos a ocupar sus puestos. A unos y a otros les deseamos un fructífero ministerio sagrado en sus destinos.

LA HORRA

FIN DE LA VENDIMIA

Han finalizado las alegres faenas de la vendimia con buen tiempo y con una cosecha de calidad, pero no abundante en cantidad recolectada en las bodegas.

DE LA PARROQUIA

Las obras de adecentamiento del templo, cuyas paredes interiores se han revestido de piedra, han terminado, y ha podido celebrarse bien el mes del Rosario.

LA SEMENTERA

Las labores de sementera están retrasadas por no haber llovido y no encontrarse la tierra en condiciones apropiadas para llevarlas a cabo.

ESTEBAN PEDRO-FELIPE CALVO

Ayuntamiento de Valladolid DEPOSITARIA

Se pone en conocimiento del público que a partir del día 2 de noviembre y hasta el 30 de diciembre del presente año, queda abierto el período voluntario de cobranza de las siguientes exacciones municipales: Casinos y Circuitos de Recreo año 1973. Idem, ídem recargo año 1973. Escudos laureados de la ciudad año 1973. Vigilancia de depósitos de ganado fuera del casco de la ciudad año 1973. Solares edificadas y sin edificar año 1973.

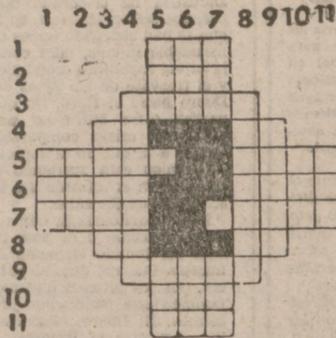
Sin perjuicio de que por el señor Recaudador Municipal se intente el cobro a domicilio de los recibos correspondientes a dichas exacciones, se advierte a los interesados la obligatoriedad de hacerlos efectivos dentro del período indicado en las oficinas recaudatorias, sitas en la calle Fray Luis de León, número 1, segundo, centro, en días laborables, de nueve y media a una y media de la mañana y de cuatro a seis de la tarde.

A partir del día 2 de enero de 1974 y hasta el día 20 de dicho mes, podrán hacerse efectivos en dicha oficina recaudadora con el 10 por 100 de recargo de prórroga.

Pasado este último plazo y sin más aviso, se procederá a su cobro por la vía de apremio con el recargo del 20 por 100, más gastos y costas.

Lo que se hace público para general conocimiento. Valladolid, 30 de octubre de 1973.—El Alcalde, ANTON DE SANTIAGO Y JUAREZ.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES. 1: Gastó. 2: Percibes el color y la forma de las cosas. 3: Alfección de cobre y zinc. 4: Afirmación. Terminación verbal. 5: Artesa para lavar los minerales. Faja, raya o capa de una materia que por su calidad, color, etc., se distingue de la masa en que se halla interpuesta. 6: Pedazo de teja u otra cosa, que sirve para jugar. Consonante, en plural. 7: Atraverse. Atasca, obstruye. 8: Nota musical. Campeón. 9: Sitigados o fundados. 10: Lista o nómina. 11: Tuesta. VERTICALES. 1: Uno. 2: Consonante, en plural. 3: Cortar la carne. 4: Bebidas alcohólicas. 5: Fruto de donde se saca el vino. Pasión violenta. 6: Personaje bíblico. Expulsión violenta del aire contenido en los pulmones. 7: Ani-

JEROGLIFICO



¿QUE COSES?

mal mamífero plantigrado. Movimiento del mar. 8: Vasos o cajitas que sirven en las iglesias para administrar el incienso. 9: Mamíferos hervidos con astas anchas y muy ramosas. 10: Isla de Cataluña. 11: Parte saliente de una vasija.

LAS SOLUCIONES EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

MEDINA DEL CAMPO

El mercado semanal ganadero

Temporal de lluvias fue la tónica de este semanal mercado de ganados de ayer, y por ello, quizá, tanto en concurrencia como en número de operaciones, el mismo fue menos concurrido, presentándose en el recinto de láminas un total de 3.982 cabezas, las cuales, en su mayor parte, fueron destinadas a carne, siendo escasas las expuestas para vida. En lo referente a cotizaciones, éstas fueron muy similares a las del anterior mercado, cotizándose las cordevas para reproducción entre 72 y 75 pesetas kilo vivo; primas con ubre, de 1.750 a 2.000 pesetas; ovejas con ubre, de 2.000 a 2.150 pesetas, y algunas ovejas emparejadas con crías de tres a cinco kilos, desde las 2.800 a las 3.250 pesetas.

El ganado equino presentó solamente tres ejemplares de raza mular, pero, como ya es costumbre, no vimos se realizara ninguna operación en esta clase de ganado. FAUSTINO VELASCO

MAÑANAS DE LA BIBLIOTECA

Lectura de poemas declamados en Villalar

Ayer se celebró en la Casa de Cervantes la 464 audición de las Mañanas de la Biblioteca, en la que Carmen Isabel Santamaría del Rey, Amparo Magdaleno de Cruz, Santiago Quintero Vergara y Santiago Quintero Moral leyeron los poemas declamados hace un mes con ocasión de la sesión celebrada en Villalar de los Comuneros.

La audición 465—estará dedicada a dar fin a la lectura del poema "La abeja maya", en versión de Feliciano González Bernabé.

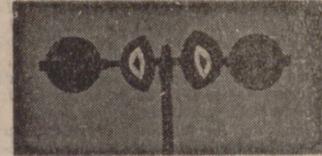
Don Teófilo Aparicio López doctor en Filosofía y Letras

En reciente acto académico efectuado en la Facultad de Filosofía y Letras de nuestra Universidad, ha tenido lugar la lectura de la tesis doctoral que sobre "La Orden de San Agustín en la India (1572-1622)", y bajo la dirección del doctor Luis Miguel Enciso Rocio ha realizado don Teófilo Aparicio López, profesor ayudante del Departamento de Historia Moderna y profesor ordinario del Estado Teológico Agustiniiano de Valladolid.

El doctorando desarrolló el tema de su estudio, realizado con una beca de "Juan March" y que consta de dos partes, una introducción general sobre la India y un tercer volumen como apéndice documental.

El jurado le concedió por unanimidad la calificación de sobresaliente.

Una cotización correcta a la Seguridad Social no debe constituir problema si se conoce convenientemente el nuevo sistema establecido por la reciente Ley. Las entidades gestoras de la Seguridad Social, a través de sus órganos provinciales, y las Inspecciones Provinciales de Trabajo, ofrecen asesoramiento y orientación a todos los interesados.



EL TIEMPO

LLUVIA: 17 LITROS POR METRO CUADRADO

INFORMACION TECNICA

Borrasca de 980 milibares en 66º Norte, 05º Este; otra de 996 milibares en 49º Norte, 05º Oeste. Bajas presiones de 1.008 milibares en 37º Norte, 19º Oeste. Inestabilidad atmosférica sobre la Península con chubascos a veces tormentosos de intensidad muy irregular. Un frente atraviesa la Península desde los Pirineos centrales hasta el Cabo San Vicente y se desplaza muy lentamente hacia el Este, dando lugar a una mayor inestabilidad atmosférica en las regiones mediterráneas. En altura hay una vaguada al Oeste de la Península. Los vientos son del Suroeste en niveles bajos y del Oeste a partir de 505 milibares.

INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO

Durante el día de ayer llovió en Galicia, Duero, Centro, Extremadura, Andalucía y Ebro. Destacaron 13 litros por metro cuadrado recogidos en Villanueva. 12 en el aeródromo de Tablada (Sevilla) y 9 en el aeropuerto de Santiago. En las demás regiones el cielo permaneció parcialmente nublado. Por la noche ha llovido en las vertientes atlántica y cantábrica y en el valle del Ebro. Destacan 18 litros en Huelva, 16 en Avila, 14 en Segovia y 9 en Burgos, Valladolid y Badajoz. En Cataluña, Levante y Baleares, cielo parcialmente nublado, con nieblas esta madrugada en Barcelona y Tortosa.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx. ayer, mín. hoy), Agua recogida en 24 horas. Rows include Madrid, Avila, Burgos, Leon, Palencia, Salamanca, Segovia, Zamora, Villanueva, Valladolid.

PREDICCION GENERAL PARA ESPAÑA (Válida hasta medianoche)

Muy nublado con lluvias o chubascos intermitentes en Galicia, Cantábrico, cuencas del Duero y Ebro, Centro, Extremadura, la Mancha y Andalucía occidental. Aumento de la nubosidad en las regiones mediterráneas, con chubascos y tormentas de distribución e intensidad muy irregular. Tendencia a disminuir la temperatura en las vertientes atlántica y cantábrica. En Canarias, nublado con chubascos.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

# Candidatos a Consejeros Locales del Movimiento

Reunida la Junta Electoral Local del Movimiento el día 3, en la presidencia del Jefe Local, fueron estudiadas las solicitudes presentadas para Consejeros Locales del Movimiento por el Consejo de Representación Vecinal, resultando proclamados candidatos a la totalidad de los solicitantes, que fueron los siguientes:



Enrique Caballero Gómez.



Don Julio Carralero Massa.



Don Isidoro Carriel Mozo.



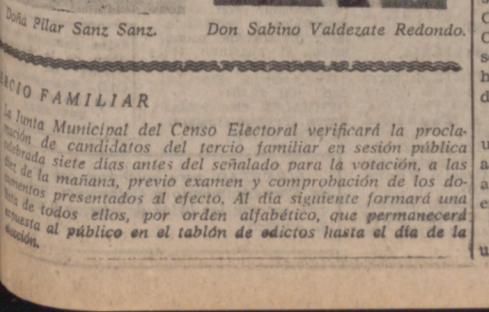
Don Constantino Martínez Santamaría.



Don Carlos Manuel Pastor Valdeón.



Rosa María Sandoval García.



Doña Pilar Sanz Sanz.

# CLAUSURA DE LA II SEMANA ROMANTICA

## Don Julián Marías presentó la última exposición

El sábado se celebró en la Casa Museo de Zorrilla la exposición con que se cerraba el ciclo organizado por ocasión de la II Semana Romántica. Habló el académico don Julián Marías, quien disertó sobre los temas «El Tenorio» y «Traidor, infame y mártir».

Inició su intervención realizando un planteamiento del romanticismo como movimiento cultural inmerso en una época histórica, pasando después, y tras definir este concepto de época histórica, a incluir en la misma las distintas generaciones que la hicieron posible. Analizó el carácter de nuestro romanticismo, nacido a la vez que en otras naciones de Europa, pero con un desarrollo mucho más lento en sus formas, para después entrar ya en el estudio de las dos obras de Zorrilla.

Cerró su intervención destacando que la decisión de Zorrilla de apartarse de la producción dramática tras el estreno de la segunda de estas obras responde al reconocimiento por parte del actor de que el gusto por el dramatismo romántico había sido superado. El numeroso público asistente le tributó muchos aplausos.

# Mañono, concierto de órgano en el Museo de Pintura

Mañana, a las ocho, en el Museo de Pintura, la Sociedad Valisoletana de Conciertos ofrecerá un recital de órgano a cargo de Adalberto Martínez Solaesa, organista de la Catedral de Madrid, que cuenta con un brillante historial artístico. Para él se ha montado en el bello recinto del Museo de la calle de la Pasión un magnífico órgano electrónico marca "Dereux", cedido por la firma Ortega.

# Organos "DEREUX" OFTEGA

LOPEZ GOMEZ, 12 VALLADOLID

# Abastecimientos y Transportes Precios orientativos para el público Nivel que debería regir

Tendencia	
TERNERA corriente B.	300.— pesetas kilo. Alza.
1.ª A.	260.—
1.ª B.	218.—
2.ª	151.—
3.ª	88.—
ANOJO, peso vivo 450 K. E.	280.— pesetas kilo. Alza.
1.ª A.	222.—
1.ª B.	174.—
2.ª	126.—
3.ª	82.—
VACUNO menor peso vivo menos 500 kilos	260.— pesetas kilo. Alza.
1.ª A.	204.—
1.ª B.	162.—
2.ª	118.—
3.ª	80.—
VACUNO menor peso vivo 400 kilos	250.— pesetas kilo. Alza.
1.ª A.	193.—
1.ª B.	153.—
2.ª	111.—
3.ª	76.—
VACUNO mayor peso vivo 400 kilos	240.— pesetas kilo. Alza.
1.ª A.	171.—
1.ª B.	147.—
2.ª	105.—
3.ª	62.—
CORDERO lechal: Chuletas Pierna Paletilla Tajo único	260.— petas kilo. Alza.
260.—	
200.—	
200./220	
CERDO, capa blanca 60/80 kilos canal. Carne	225.— pesetas kilo. Alza.
E.	170.—
1.ª	149.—
2.ª	133.—
Lomo chuletero entero Lomo limpio chuletero Costillas descargadas Tocino Panceta Codillo Pie	150.— 63.— 18.— 65.— 44.— 36.—

# ENTREGA de ESTANDARTE

Con motivo de la entrega del estandarte al Regimiento de Instrucción de la Escuela de Caballería, el día 9 de noviembre saldrá un autobús de la Empresa Salgado de la Plaza de Zorrilla, frente a la Oficina de Información y Turismo, a las 10,45 horas, con parada frente al Estadio Municipal, para todos aquellos invitados que lo deseen.

# CAJA DE AHORROS y Monte de Piedad de SALAMANCA

números que resultaron premiados en el gran sorteo del DIA UNIVERSAL DEL AHORRO verificado ante notario el 31 de octubre de 1973

8 PRIMEROS PREMIOS

250.382	» SEAT 127
251.737	» SIMCA 900
433.403	» MINI - MORRIS 850
476.409	» RENAULT - 8
793.829	» SIMCA 900
890.688	» MINI - MORRIS 850
1.252.177	» RENAULT - 8
1.441.976	» SEAT 127

# 1.470 BONIFICACIONES DE 1.000 PESETAS - (Números premiados)

1.386	93.159	276.610	414.708	524.194	684.576	779.131	852.734	935.855	1.075.985	1.196.372	1.409.039
2.009	93.653	277.223	415.137	525.710	685.919	779.778	853.063	936.919	1.075.791	1.196.101	1.408.768
2.632	94.147	277.836	415.566	526.226	687.262	780.425	854.336	937.783	1.076.497	1.196.830	1.412.497
3.255	94.641	278.449	416.064	526.742	688.605	781.077	855.330	938.747	1.077.203	1.197.559	1.414.226
3.878	95.135	279.062	416.582	527.258	689.948	781.731	856.324	939.711	1.077.909	1.198.288	1.415.955
4.501	95.629	279.675	417.100	527.774	691.291	782.385	857.318	940.675	1.078.615	1.199.017	1.417.684
5.124	96.123	280.288	417.618	528.290	692.633	783.039	858.312	941.639	1.079.321	1.200.746	1.419.413
5.747	100.800	280.901	418.136	528.806	693.976	783.692	859.306	942.603	1.080.027	1.201.475	1.421.142
6.370	101.294	281.514	418.654	529.322	695.319	784.345	860.300	943.567	1.080.733	1.202.204	1.422.871
6.993	101.788	282.127	419.172	529.838	696.662	785.000	861.294	944.531	1.081.439	1.202.933	1.424.600
7.616	102.282	282.740	419.690	530.354	698.005	785.653	862.288	945.495	1.082.145	1.203.662	1.426.329
8.239	102.776	283.353	420.208	530.870	699.348	786.306	863.282	946.459	1.082.851	1.204.391	1.428.058
8.862	103.270	283.966	420.726	531.386	700.691	786.959	864.276	947.423	1.083.557	1.205.120	1.429.787
9.485	103.764	284.579	421.244	531.902	702.034	787.612	865.270	948.387	1.084.263	1.205.849	1.431.516
10.108	104.258	285.192	421.762	532.418	703.377	788.265	866.264	949.351	1.084.969	1.206.578	1.433.245
10.731	104.752	285.805	422.280	532.934	704.720	788.918	867.258	950.315	1.085.675	1.207.307	1.434.974
11.354	105.246	286.418	422.798	533.450	706.063	789.571	868.252	951.279	1.086.381	1.208.036	1.436.703
11.977	105.740	287.031	423.316	533.966	707.406	790.224	869.246	952.243	1.087.087	1.208.765	1.438.432
12.600	106.234	287.644	423.834	534.482	708.749	790.877	870.240	953.207	1.087.793	1.209.494	1.440.161
13.223	106.728	288.257	424.352	535.000	710.092	791.530	871.234	954.171	1.088.500	1.210.223	1.441.890
13.846	107.222	288.870	424.870	535.516	711.435	792.183	872.228	955.135	1.089.206	1.210.952	1.443.619
14.469	107.716	289.483	425.388	536.032	712.778	792.836	873.222	956.100	1.089.912	1.211.681	1.445.348
15.092	108.210	290.096	425.906	536.548	714.121	793.489	874.216	957.064	1.090.618	1.212.410	1.447.077
15.715	108.704	290.709	426.424	537.064	715.464	794.142	875.210	958.028	1.091.324	1.213.139	1.448.806
16.338	109.198	291.322	426.942	537.580	716.807	794.795	876.204	959.000	1.092.030	1.213.868	1.450.535
16.961	109.692	291.935	427.460	538.100	718.150	795.448	877.198	960.000	1.092.736	1.214.597	1.452.264
17.584	110.186	292.548	427.978	538.616	719.493	796.101	878.192	961.000	1.093.442	1.215.326	1.453.993
18.207	110.680	293.161	428.496	539.132	720.836	796.754	879.186	962.000	1.094.148	1.216.055	1.455.722
18.830	111.174	293.774	429.014	539.648	722.179	797.407	880.180	963.000	1.094.854	1.216.784	1.457.451
19.453	111.668	294.387	429.532	540.164	723.522	798.060	881.174	964.000	1.095.560	1.217.513	1.459.180
20.076	112.162	295.000	430.050	540.680	724.865	798.713	882.168	965.000	1.096.266	1.218.242	1.460.909
20.699	112.656	295.613	430.568	541.196	726.208	799.366	883.162	966.000	1.096.972	1.218.971	1.462.638
21.322	113.150	296.226	431.086	541.712	727.551	799.999	884.156	967.000	1.097.678	1.219.700	1.464.367
21.945	113.644	296.839	431.604	542.228	728.894	800.652	885.150	968.000	1.098.384	1.220.429	1.466.096
22.568	114.138	297.452	432.122	542.744	730.237	801.305	886.144	969.000	1.099.090	1.221.158	1.467.825
23.191	114.632	298.065	432.640	543.260	731.580	801.958	887.138	970.000	1.099.796	1.221.887	1.469.554
23.814	115.126	298.678	433.158	543.776	732.923	802.611	888.132	971.000	1.099.502	1.222.616	1.471.283
24.437	115.620	299.291	433.676	544.292	734.266	803.264	889.126	972.000	1.100.208	1.223.345	1.473.012
25.060	116.114	299.904	434.194	544.808	735.609	803.917	890.120	973.000	1.100.914	1.224.074	1.474.741
25.683	116.608	300.517	434.712	545.324	736.952	804.570	891.114	974.000	1.101.620	1.224.803	1.476.470
26.306	117.102	301.130	435.230	545.840	738.295	805.223	892.108	975.000	1.102.326	1.225.532	1.478.200
26.929	117.596	301.743	435.748	546.356	739.638	805.876	893.102	976.000	1.103.032	1.226.261	1.479.929
27.552	118.090	302.356	436.266	546.872	740.981	806.529	894.096	977.000	1.103.738	1.226.990	1.481.658
28.175	118.584	302.969	436.784	547.388	742.324	807.182	895.090	978.000	1.104.444	1.227.719	1.483.387
28.798	119.078	303.582	437.302	547.904	743.667	807.835	896.084	979.000	1.105.150	1.228.448	1.485.116
29.421	119.572	304.195	437.820	548.420	745.010	808.488	897.078	980.000	1.105.856	1.229.177	1.486.845
30.044	120.066	304.808	438.338	548.936	746.353	809.141	898.072	981.000	1.106.562	1.229.906	1.488.574
30.667	120.560	305.421	438.856	549.452	747.696	809.794	899.066	982.000	1.107.268	1.230.635	1.490.303
31.290	121.054	306.034	439.374	550.000	749.039	810.447	900.060	983.000	1.107.974	1.231.364	1.492.032
31.913	121.548	306.647	439.892	550.516	750.382	811.100	901.054	984.000	1.108.680	1.232.093	1.493.761
32.536	122.042	307.260	440.410	551.032	751.725	811.753	902.048	985.000	1.109.386	1.232.822	1.495.490
33.159	122.536	307.873	440.928	551.548	753.068	812.406	903.042	986.000	1.110.092	1.233.551	1.497.219
33.782	123.030	308.486	441.446	552.064	754.411	813.059	904.036	987.000	1.110.798	1.234.280	1.498.948
34.405	123.524	309.099	441.964	552.580	755.754	813.712	905.030	988.000	1.111.504	1.235.009	1.500.677
35.028	124.018	309.712	442.482	553.096	757.097	814.365	906.024	989.000	1.112.210	1.235.738	1.502.406
35.651	124.512	310.325	443.000	553.612	758.440	815.018	907.018	990.000	1.112.916	1.236.467	1.504.135
36.274	125.006	310.938	443.518	554.128	759.783	815.671	908.012	991.000	1.113.622	1.237.196	1.505.864
36.897	125.500	311.551	444.036	554.644	761.126	816.324	909.006	992.000	1.114.328	1.237.925	1.507.593
37.520	126.000	312.164	444.554	555.160	762.469	816.977	910.000	993.000	1.115.034	1.238.654	1.5

Fiel a la tradición, TVE re- presentó el «Tenorio» el pasado viernes en el espacio «Estudio 1». Una versión clásica, con intérpretes clásicos que no llegaron, en líneas generales, a la altura que se esperaba.

El «Tenorio» televisivo fue bastante flojo, porque salvo Fernando Guillén y a lgunas otras esporádicas excepciones, el elenco artístico estuvo poco afortunado, llevándose la palma Pere Martín, que hizo un «Don Luis Mejía» inconfundible; ni sabe decir el verso, ni da a las escenas el tono exigido.

Tampoco los veteranos Guillermo Marín, Carlos Lemos y Julia Caba Alba estuvieron muy inspirados. El joven Verrel no dio el tipo que debe exigirse a «Ciutti», y María José Goyanes interpretó el papel de «Doña Inés» bastante mejor en la versión que TVE ofreció hace cuatro años, teniendo a Juan Diego como «Don Juan».

En definitiva, muy floja la labor de los intérpretes y dis-

creta la realización de José Antonio Páramo. Parece que las posibilidades televisivas del «Tenorio» están agotándose y, sin embargo, fue grande el interés de los espectadores ante esta clásica representación.

EL CONFLICTO ARABE-ISRAELI, EN «DATOS PARA UN INFORME».

«Datos para un informe», sin duda, uno de los espacios de mayor interés y zarrina informativa de cuantos tiene en la actualidad TVE. Se emitió la pasada semana el programa dedicado al conflicto árabe-israelí, con una visión panorámica y conjunta de los dos frentes, en los que estaban destacados Jesús González-Grimm y Miguel de la Cuadra Salcedo. Cada uno ofrecía los resultados y la opinión sobre la guerra en los países involucrados y con el material aportado se hizo un interesante montaje, aunque el resultado global perdiera algo de fuerza, porque

Crítica tv 'TENORIO'

muchas de las escenas—las mejores, a demás—ya habían sido pasadas en otros espacios informativos. Una lástima, porque esta circunstancia restó valor a un buen programa cuya realización corrió a cargo de un vallisoletano: Luis Tomás Melgar.

COMIENZA «SI YO FUERA RICO».

Para el miércoles, a las diez de la noche, está fijado el debut de la nueva serie «Si yo fuera rico», protagonizada por Antonio Garsa y Luisa Sala, un matrimonio de la

UN FLOJO 'TENORIO'

clase media que vive modestamente con sus dos hijos, cuyos papeles interpretan Laly Romay y Pedro Mari Sánchez. Todo es normal y tranquilo, hasta que al bueno de Garsa le da por soñar, imaginándose lo que cambiaría su vida si tuviera una profesión distinta.

Ni que decir tiene que cada uno de los trece episodios de la serie nos traerá a un Garsa diferente, comenzando por «Si yo fuera ejecutivo», que es el título del primer capítulo.

Una serie de humor que se espera cumpla los objetivos de divertir, aunque ya nos

escama un tanto el hecho de que Alfonso Paso sea, en colaboración con Romano Vilalba, el guionista. Lagarto, lagarto...

«LA CABINA», NOMINADA PARA EL «EMMY».

Indudablemente, «La Cabina» ha sido la realización más afortunada de TVE a lo largo del año. Tuvo un clamoroso éxito en España y se ha retransmitido en ciertos certámenes ha tomado parte. «La Cabina» obtuvo el Premio de la Crítica Internacional en el Festival de Montecarlo y el de la Oficina Cató-

lica Internacional en el mismo festival; el Premio «Guillermo Marconi» en el MIFED de Milán, el «Quijote de Oro» al mejor director del año y el «Fotogramas de Plata» al mejor actor para Antonio Mercero y López Vázquez, respectivamente.

Pues bien, a esta brillante hoja de servicios «La Cabina» puede añadir un nuevo premio, superior a todos los anteriores: el «Emmy», concedido por la Academia de las Artes y Ciencias de la Televisión USA y que es el equivalente al «Oscar» de Hollywood.

La realización española ha sido nominada para este premio entre las mejores del mundo. Confirmando en que siga la racha afortunada.

«BUENAS TARDES», EN LA SOBREMESA.

Aunque hace ya algún tiempo que se anunció el cambio, éste no se ha producido hasta hoy. Nos referimos al nuevo horario de emisión de

«Buenas tardes», trasladado a la sobremesa, como cuando el programa se puso en marcha.

Desde hoy, «Buenas tardes» a las tres y media. Que sea para bien...

NUEVOS PRESENTADORES.

«Tarde para todos» estrenó ayer presentadores. Ha cesado, como ya se anunció a su debido tiempo, Juan Antonio Fernández Abajo, y han debutado Yolanda, la de «Unos, tres...», y «Poquitos», el de «Los Chiripitiflúuticos».

Y ambos acusaron su inexperience en estas lides y los nervios del debut. Más bien floja resultó su labor, que por otra parte no aportó nada nuevo.

Y es que el problema de «Tarde para todos» no se arregla cambiando de presentadores. El fallo es que el programa es un «plomo» que cada vez se hace menos digerible.

V. RIBADEO

CALDERON

A las 5, 7,45 y 10,45. ¡Cruda! ¡Audaz! ¡Violenta!

LA CORRUPCION de CHRIS MILLER

TODD-AO 70 mm. y Color. MARISOL - JEAN SEBERG. (Mayores de 18 años)

LOPE DE VEGA

A las 5, 7,45 y 10,45. Teléfono 222559. Una pasión desenfrenada que todo lo envienea.

No encontré rosos para mi madre

Eastmancolor. Con Gina Lollobrigida, Danielle Darrieux, con Anita Veslaco, Susan Hampshire y Renaud Verley en «Jaci» (Mayores de 18 años) Localidades anticipadas.

AVENIDA

A las 5, 7,45 y 10,45. Teléfono 232462. Nadie olvida el día que descubrió el amor.

EL GRADUADO

Technicolor - Panavision. Dustin Hoffman y Fannele Ross. «Oscar» de Hollywood al mejor director, Mike Nichols. (Mayores de 18 años) Localidades anticipadas.

CAPITOL

Desde las 4,30, continua LAS NOCHES ROJAS DE WARLEM

Metrocolor. RICHARD ROUNTREE. MOSES GUNN. — Y —

Concierto para pistola solista

Techniscope - Technicolor. ANNA MOFFO. PETER BALDWIN. (Mayores de 18 años)

EMBAJADORES

Desde las cuatro

El dinero tiene miedo

Color, por Tony Leblanc, Mauricio Garcés y Manolo Gómez Bur, y

LA VERDAD (LA VERDAD)

Brigitte Bardot y Charles Vanel. (Mayores de 18 años)

ZORILLA

A las 5, 7,45 y 10,45 (Después a la mitad)

Una obra maestra de un maestro indiscutible: JOHN HUSTON

La más extraordinaria historia de amor de dos jóvenes, en medio de la hipocresía y el caos de una época

Paseo por el amor y la muerte

TECHNICOLOR. Versión íntegra original, con subtítulos, con ANGELICA HUSTON y ASSAF DAYAN

(Rigurosamente mayores de 18 años) Rigen las tarjetas de «premiere» todos los días y funciones, inclusive festivos.

TERCIO FAMILIAR

Ningún elector de las concejales de representación familiar podrá votar en otra sección que aquella a la que corresponda según el Censo Electoral, salvo quienes constituyan una Mesa electoral de una sección, si figuran en el Censo de otra, que podrán emitir su voto en aquella donde estén ejerciendo sus funciones.

TEATRO CARRION

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45

La juventud, víctima fácil del más tremendo de los vicios...

Juventud pervertida

Color. Por Eli Wallach y Julie Harris. (Mayores de 18 años)

CINEMA ROXY

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45

La más escalofriante película de «TERROR!»

LA REBELION DE LAS MUERTAS

Color. Por Paul Naschy, Romy y Mirra Muier. (Mayores de 18 años)

Moderno Cine LAFUENTE

HOY, desde las 4,30

DOCTOR CASANOVA

Color - Jean-Paul Belmondo y Mia Farrow, y

ESTUDIO DE MODELOS

Color, por Anouk Aimée y Gary Lockwood. (Mayores de 18 años)

Nuevo Cine GOYA

HOY, desde las 4,30

LA MUCHACHA QUE LLEGO DE LA LLUVIA

Color, por Peter Finch y Shelley Winters, y

UN MARIDO CASI FIEL

Color, por Mercedes Carreras. (Mayores de 18 años)

CINE REX

HOY, desde las 4,30

Pasa a este local en quinta semana

ABORTO CRIMINAL

Color, por Emma Cohen, y

DE PICOS PARDOS A LA CIUDAD

Color, por María Tejero. (Mayores de 18 años)

cinecine COCA

A las 5, 7,45 y 10,45

El mejor film del director VITTORIO DE SICA

El jardín de los Finzi Contini

Eastmancolor

HEIMUT BERGER y DOMINIQUE SANDA. (Mayores de 18 años)

EL CINE

En COCA

«El jardín de los Finzi Contini»

El camino seguido por Vittorio de Sica como realizador está perfectamente delimitado. Sus primeras incursiones, en pleno neorealismo; su condición de hombre de su tiempo en las difíciles fechas de la postguerra, le permitieron alcanzar un techo muy importante con películas como «Ladrón de bicie-

Recepción y despacho en noviembre en los almocenes del Servicio Nacional de Productos Agrarios

Lunes a viernes, de 8 a 13 y de 16 a 19,30 horas.

Sábados: de 8 a 13,30 horas.

Días de apertura: Todos los laborables.

Alcajos, Arrabal, Ataques, Belcilla de Valderaduey (cerrado del 16 al 30), Campaspero, Corcos de Aguilera, Esguevillas de Esgueva (cerrado del 10 al 24), Fresno el Viejo, Matapozuelos (cerrado del 5 al 14), Mayorga de Campos (cerrado del 16 al 30), Medina del Campo, Medina de Rioseco, Mota del Marqués, Nava del Rey, Olmedo, Peñafiel-trigo, Peñafiel-piensos, Simancas, Tordehumos, Tordesillas, Torrelobatón, Tudela de Duero, Valladolid Siso, Valladolid-Selección, Villalón de Campos (cerrado del 16 al 30) y Villardefrades.

PUBLICACIONES

La revista «Teresa»

En el número de la revista «Teresa» correspondiente al mes de noviembre de 1973, encontrarán ustedes una serie de interesantes artículos y reportajes, entre los que cabe destacar:

La reconstrucción del palacio de Bracamonte, en Avila. Carlos Gustavo de Suecia comienza su reinado. Las mujeres y la droga. Leonardo da Vinci, en Madrid. Como será el hogar de la princesa Ana. Características del universitario español. El Festival Internacional de Ballet, en el Teatro de la Zarzuela. El eterno femenino en los países socialistas. La soledad del consumidor.

Además de estos y otros reportajes de interés y actualidad, «Teresa» les ofrece las secciones de Moda (Un otoño sombrío y clásico), Belleza, Decoración (una casa en la Costa del Sol) y Labores.

Asimismo, los espacios habituales Consultorio general, Telepantalla, el Mundo del Cine, al Aire del Mercado, Musical 73. Y en su parte literaria, el cuento del poeta romántico español, José de Espronceda, titulado «La pata de palo».

CERVANTES

HOY, desde las 4,15

EL CRIMEN COMO META

Technicolor, y

Juegos prohibidos

Georges Joujouly. (Mayores de 11 años)



Cogida grave del banderillero Juan Espejo en Madrid

MADRID. (Cifra).—El banderillero Juan Espejo García, de la cuadrilla del novillero Juan de Dios Lozano, ha resultado con heridas de pronóstico grave al ser cornado por el segundo novillo del festejo celebrado ayer en la plaza de toros de Las Ventas.

Pepe Pastrana, silencio en el primero y vuelta al ruedo en su segundo.

Juan de Dios Lozano, vuelta al

Don Antonio Allué, presidente de Productos Maggi, S. A.

Don Antonio Allué Sáinz, secretario de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, ha sido designado Presidente del Consejo de Administración de «Productos Maggi, S. A.»

AVISO

HALLAZGOS

En la Jefatura Superior de Policía se encuentra una pulsera de señora, y dos bolsos, también de señora, encontrados abandonados en la vía pública y que serán entregados a las personas que acrediten su propiedad.

ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, UNA PESETA - MINIMO, DIEZ PALABRAS

VAROS

DKW furgon. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526

REMOLACEROS. Las mejores semillas de paja, garantía y calidad. Las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patacas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 6. Teléfono 89243 y 391743

LA COOPERATIVA DE CULTIVADORES de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero) ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados fosfatos y potasa. Almacén en Valladolid: Medina del Campo Peñafiel Quintanilla de Trasmonte Olmedo Val de San Martín de Rioseco. Teléfonos: 89243 y 391743

CONSTRUCCION

OFICIALES albañiles, encuadrados y peones. Agrónom. Alarcón, 2. (Of. 12.802).

HOSIELERIA

DEPENDIENTE de barra y señora para la cocina. Bar Tú y Yo. Paseo Prado de la Magdalena. (Of. 12.801).

APRENDIZ primer año, botones y limpiadora. Cafetería Grinja Terra. (Of. 12.603).

ruedo en uno y un aviso en el otro. Josecito Cuevas, de Osuna (Sevilla), petición de oreja y vuelta al ruedo en su primero y vuelta al ruedo en su segundo.

Parte facultativo.—El banderillero Juan Espejo García sufre herida por asta de toro en la cara interna de la mitad del muslo izquierdo, de veinte centímetros, con trayectoria hacia arriba y adentro que interesa piel, tejido celular y aponeurosis y produce grandes destrozos en músculos abductores. Pronóstico grave. Pasó al Sanatorio de Toreros.

El novillero Pepe Pastrana sufre un puntazo corrido en la cara posterior del muslo izquierdo, de pronóstico leve, que no le impidió continuar la lidia. Firma ambos partes facultativos el doctor García Padros.

EN VISTA ALEGRE

MADRID. (Cifra).—Toros de Tullio Vázquez. Menos de un cuarto de plaza en Vista Alegre, con tiempo inseguro que fue mejorando en el transcurso de la lidia.

José Luis González «Copano», ovación en el primero y vuelta entre división de opiniones en su segundo.

Pedrin Benjumea, aplausos en su primero y silencio al torero y aplausos al toro, para el que se pidió la vuelta al ruedo, en su segundo.

Adolfo Avila «Paquiro», silencio en uno y petición de oreja y vuelta al ruedo entre ovaciones en el otro.

EN TORREMOLINOS

TORREMOLINOS (Málaga). (Ci-

fra).—Corrida de toros. Tres cuartos de plaza. Un toro de Camacho para rejones, y cuatro de Juan Sánchez y Sánchez, todos sosos con peligro, salvo el segundo de lidia ordinaria.

El rejoneador Eduardo Torres «Bombita», una oreja, vuelta y aplausos.

Andrés Torres «El Monaguillo», silencio en los dos.

Junio Muñoz, dos orejas y visión de opiniones.

EN PALMA DE MALLORCA

PALMA DE MALLORCA. (Cifra). Última corrida de la temporada. Toros de cinco hierro distintos. Escasa entrada.

Antorio Iglesias Vargas, en su primero, estuvo lucido y mató un solo rejón. (Ovación, una oreja y vuelta.) Una jaca sufrió fractura de pierna y fue apuntillada en los corrales. Al ser alcanzada otra jaca al lidiar el segundo toro éste fue devuelto al corral y el rejoneador no actuó más.

Enrique Patón, vuelta y silencio. «Cinco Villas», una oreja y aplausos a la voluntad.

EN FUENGIROLA

FUENGIROLA (Málaga). (Cifra). Floja entrada. Cinco toros de Pepe Luis Vázquez y uno de Germán Romero Hermanos, bien presentados.

Curro Vázquez, patañas y vuelta al ruedo.

Raúl Sánchez, una oreja y petición de oreja y vuelta.

Curro Fuentes, aplausos y vuelta al ruedo.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Uso. 2: Aves. 3: Latón. 4: Si. Ar. 5: Abaco. Veta. 6: Tejo. Enes. 7: Osar. Atoza. 8: Re. As. 9: Setos. 10: Rol. 11: Asa.

VERTICALES.—1: Ato. 2: Bes. 3: Sajar. 4: Licores. 5: Uva. Ira. 6: Set. Tos. 7: Oso. Ola. 8: Navetas. 9: Renos. 10: Ter. 11: Asa.

SOLUCION AL JEROGLIFICO

REMIENDO UNA CASACA

OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIAS

TRACTORISTA. Antonio Barajas. La Cistérniga. (Of. 12.797).

CONSTRUCCION

BOBINADORES con categoría de especialistas para fabricación de piezas para transformadores Westinghouse. Burgos-Portugal, km. 20. (Of. 12.806).

MONTADORES de ascensores. Ascensores Aguirre Galindo. Teléfonos 22000 y 235842. (Of. 12.790).

TRANSPORTE

TAXISTA de día o nocturno. Teléfono 22000. (Of. 12.805).

VARIOS

VENDEDORES - REPARADORES con carnet de primera. Hijos de Gerónimo Díaz. Avenida de Burgos-Portugal, km. 20. (Of. 12.807).

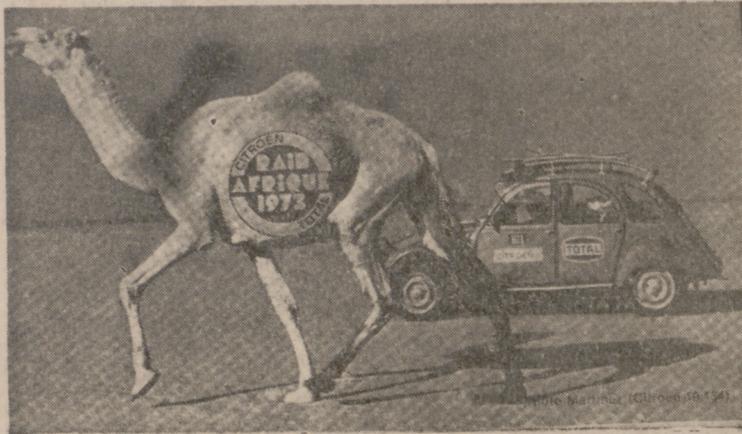
INSTALADORES de muebles de cocina, otros muebles de cocina, otros muebles de cocina, otros muebles de cocina. (Of. 12.804).

OFICIALES electricistas. Poyce. Puente Golaigante, 33. (Of. 12.798).

LIBERTAD, para colaborar con la Oficina de Encuadramiento y Colocación, publica en esta sección las listas de ofertas y demandas de empleo.

# XXV ANIVERSARIO DEL «2 CV»

UN SINFIN DE ACTIVIDADES PARA CELEBRARLO



En este año de 1973 se ha cumplido el XXV aniversario del nacimiento de uno de los vehículos más populares de todos los tiempos: el «Citroën 2 CV», un automóvil que nació viejo—por la configuración de su chapa—pero que ha sido aclamado siempre por la juven-

tud, y prueba de ello la encontramos en el resultado de esas expediciones que desde hace tres años prueba la firma automovilística francesa, esos tremendos raids hacia los confines del Oriente Próximo o la travesía de África.

Durante 1973 se ha celebrado

la travesía de la Argentina, nación que reúne condiciones insospechadas para la aventura sobre cuatro ruedas; el raid África 1973, del que recogemos esa bella instantánea del dromedario y el «2 CV» sobre el desierto africano; se han intensificado las pruebas de «popcross», modalidad que nos llega del otro lado del Atlántico y que en Francia ha adquirido proporciones de gran espectáculo, por la lucha que se entabla entre los pilotos de los «Citroën 2 CV», los «Meharis» y los «C-6» dentro del reducido espacio de un circuito repleto de obstáculos naturales y artificiales; demostrando la capacidad de reacción de estos sorprendentes y menudos vehículos.

Incluso el Rallye de España, recientemente celebrado, contó con la participación de un «2 CV», siendo uno de los pocos vehículos que finalizó la dura prueba.

En el raid África 1973 han intervenido sesenta «2 CV», siendo asistidos por ocho «Berliets», y los vehículos partieron de la población de Abidjan, junto al Golfo de Guinea, y a través de Niamey, Djado, Tamansasset, Hassi-Mesaud y Sfax, llegaron a Túnez, tras 8.000 kilómetros, que incluían la travesía del desierto del Salar.

En los números 31 y 32 de la revista «Le Double Chevron» se puede seguir con todo detalle el desarrollo de estas pruebas y las otras en las que «Citroën» ha estado presente, como el Rallye de Marruecos, prueba que lleva ganada «Citroën» en los últimos cinco años.

## EL RETO DEL AUTOMOVIL

De «extraordinario y ejemplar» calificó el Ministro de Industria, señor López de Letona, la reacción primera de los fabricantes españoles de automóviles al conocerse a finales del último ejercicio el Decreto de reordenación de esta industria. Ahora, en menos de un año, las cinco empresas españolas de la especialidad más destacadas han presentado ya al Ministro el plan de expansión de sus respectivas industrias, cuyos primeros frutos empezarán a obtenerse en 1977.

El Decreto de reordenación de la industria automovilística trataba de infundir a los fabricantes la necesidad de proceder a una reestructuración de sus empresas con vistas a la futura integración de nuestro país en el Mercado Común y, en cualquier caso, cara a un mercado que superase las posibilidades del nuestro.

La estrecha relación tecnológica que nuestras empresas del automóvil mantienen con colegas europeos y norteamericanos fue indudablemente decisiva en la reacción de los fabricantes españoles. El Decreto del Ministerio de Industria no sólo pretendía estimular la producción, sino también empujar vigorosamente la exportación, habida cuenta de que en ambas vertientes la industria española del automóvil iba a verse enfrentada con la presencia en nuestro territorio de empresas extranjeras de reconocida fama.

El desafío lanzado por el Ministerio de Industria a las empresas españolas del automóvil era una anticipación del que la generalidad de nuestra industria va a recibir con el progresivo estrechamiento de nuestras relaciones con la Comunidad Económica Europea. La respuesta positiva dada por estos fabricantes es extraordinariamente aleccionadora, ya que expresa elocuentemente la capacidad de reacción de nuestros empresarios ante la perspectiva de un mercado más ampliado, aunque con problemas de competencia para introducir sus productos.

En un plazo de cuatro años, las cinco empresas del automóvil van a invertir una cifra superior a los cuatrocientos millones de pesetas. Dos de estas industrias crearán fábricas nuevas y las tres restantes ampliarán sus instalaciones existentes. Todas ellas se comprometen a una renovación de su actual utillaje conforme con las exigencias que ese nuevo mercado les reclama, para lo cual fabricarán ya en 1977 un millón trescientos mil coches anuales, destinados 500.000 a la exportación.

Si consideramos que en los ocho primeros meses del año actual la fabricación española de automóviles no ha alcanzado la cifra de exportación que se prevé para 1977—aunque al terminar el ejercicio la rebasará holgadamente—y si comprobamos que en estos ocho meses hemos exportado 100.000 automóviles—tantos como en todo el ejercicio precedente—, deduciremos no sólo la vitalidad de esta industria, sino los compromisos que la esperan para dentro de cuatro años. Compromisos que han aceptado gustosamente y en los cuales hemos de ver como efectos complementarios de los mismos la vitalización de la industria auxiliar y la multiplicación de los puestos de trabajo que hoy ofrece esta industria.

## ANGEL NIETO NO SE APEA



Nuestro ex campeón mundial de motociclismo no se apea... de «Morbidelli». La prestigiosa marca italiana ha considerado que los errores de este último campeonato no se deben al piloto español, sino a las deficiencias de la máquina, y ha renovado contrato con Nieto en las mismas condiciones. Por si esto fuera poco, «Morbidelli» ha contratado al hombre que más sabe de motores de motocicletas, el ingeniero holandés que ha dirigido el equipo deportivo de la «Kreidler», marca que ha obtenido en la pequeña cilindrada el éxito absoluto durante esta última edición del gran premio.



## EL COCHE ELECTRICO, REALIDAD INMEDIATA



El coche eléctrico será pronto una realidad en las ciudades francesas. La Sociedad «Teilhols», con colaboración de la E. D. F. (empresa nacionalizada de electricidad y gas en Francia), anuncia la fabricación en serie de dos modelos de automóviles eléctricos. El primero, bautizado «Citadine» está especialmente estudiado para el desplazamiento en cascos urbanos; de reducido tamaño (dos a cuatro plazas), la «Citadine» funcionará con baterías

eléctricas con autonomía de unos 50 kilómetros; las baterías pueden ser cargadas en cualquier punto, corriente normal y enchufes de serie, durante seis o siete horas, gracias a un cargador especial. El otro modelo de auto eléctrico, «Menagerie», está especialmente estudiado para los transportes de pequeñas mercancías en las ciudades y sustituirá paulatinamente a los motocarros, con la ventaja de no contaminar la atmósfera. Este tipo de vehículo

también funciona con baterías, con el mismo dispositivo de carga que «Citadine». El precio de venta será aproximadamente el mismo que un automóvil de cuatro a cinco H.P. (caballos v.p.) actualmente en circulación. La fabricación en serie comenzará a finales de año en Courpiere, cerca de Clermont-Ferrand, y los primeros vehículos serán puestos a la venta pública a partir de marzo o abril del año próximo. —(Efe.)

## Separación entre vehículos Artículo 99 del Código

El conductor de un automóvil que circule por una vía interurbana detrás de otro vehículo al que no pretenda adelantarse, cuidará de mantenerse a una distancia prudencial, que en caso necesario le permita detenerse sin chocar con el que le precede, distancia que, de acuerdo con las condiciones exigidas por el presente Código en los órganos de frenado, no será inferior en metros al número que resulte de elevar al cuadrado el de su velocidad expresada en kilómetros por hora.

En las vías que por su gran anchura permitan dejar libre más de la mitad de la calzada, sin necesidad de que los vehículos que circulen en igual sentido lo hagan ocupando la misma zona, aquella distancia límite podrá reducirse en tal forma que el accidente, por alcance, en caso de brusca parada del vehículo que va delante, sea evitable con toda seguridad por el posterior, tanto por frenada como por desviación sin entrar en la mitad del camino que corresponda a los vehículos que circulen en sentido contrario.

La separación mínima será mayor que la prescrita en el primer párrafo de este artículo en los casos de niebla densa o de copiosa lluvia, así como cuando el primer vehículo produzca polvareda que limite la visibilidad al conductor del vehículo que le siga.

Las infracciones de este artículo se castigarán con multa de 100 pesetas. (1).

(1) Artículo redactado de acuerdo con los Decretos de 9 de diciembre de 1935 y 2.165/1959 de 3 de diciembre.

## EL DEPORTE, AHORA

# El día 11, Vuelta Automovilística a Vizcaya



El pasado lunes, al hacernos eco del éxito obtenido por Bapier en el recientemente celebrado Rallye de España, indicábamos que el triunfo lo consiguió sobre «Seat 1.200», cuando en realidad lo hizo sobre «Seat 1.430-1.900», imponiéndose al veterano R. Verter sobre su «Alpine-Porsche», a Haldi

sobre «Porsche» y a Etchevers, también sobre «Porsche». Y sorpresa en los quinto y sexto puestos, que fueron para Zanini y Pradera, sobre «Seat 1.430» y «124», respectivamente.

### VUELTA A VIZCAYA

Nos informan que más de 125.000 pesetas se pondrán en

juego en el transcurso de la cuarta edición de la Vuelta Automovilística a Vizcaya, que ha de celebrarse el día 11, bajo la organización del Real Automóvil Club Vasco-Navarro en Vizcaya. Esta confrontación es puntuable para la denominada «challenge» vasco-navarra y el «Desafío Simca».

La prueba tiene un desarrollo de unos 150 kilómetros, de los cuales 18 se cubrirán en velocidad pura. Las inscripciones pueden realizarse hasta el día 9, a la una de la tarde, en los locales del Real Automóvil Club, de nueve a trece y de dieciséis a diecinueve horas.

Los derechos de inscripción serán de 2.000 pesetas y de 1.500 para los socios de la entidad o aquellas escuderías que presenten cuatro o más equipos.

### EL CALENDARIO MUNDIAL DE MARCAS

Ya se ha confeccionado el calendario de las pruebas puntuables para el Campeonato Mundial de Marcas, iniciándose los días 3 y 4 de febrero en el circuito de Daytona, en los Estados Unidos. Después, en abril, se correrán la prueba de Road Atlanta y los «1.000 Kilómetros de Monza»; en mayo, los «1.000 Kilómetros de Spa-Francoclamps» y los «1.000 Kilómetros de Nürburgring»; en junio, los «1.000 Kilómetros de Imola», las «XXIV Horas de Le Mans» y los «1.000 Kilómetros de Austria»; en julio, las «VI Horas de Watkins Glen»; en agosto, el «Circuito de Paul Ricard»; en septiembre, los «1.000 Kilómetros de Brand Hatch», y en octubre, también los «1.000 Kilómetros de Buenos Aires». —R.

EL MUNDO DE EL AUTOMOVIL